

На первой странице обложки:

«Горнист, зовущий к наступлению»

Скульптурная группа «Наступление» Самчжиёнского монументального скульптурного комплекса, передающего заслуги великого Ким Ир Сена в деле освобождения Родины. Облик бойцов КНРА, отважно продвигающихся вперед на разгром врагов со звуком зовущего к наступлению горна, и сегодня вдохновляет весь народ на новую победу.

По случаю Дня Победы

- 2 || Торжественный марш воинских частей, символизирующих период Отечественной освободительной войны
- 6 || Встреча с поколением победителей войны и концерт
- 9 || Разные мероприятия в связи с 72-летием Дня Победы

По случаю 80-летия освобождения Родины

14 || Несравненный патриот

Революционные эпизоды

- 18 || Ведя антияпонскую войну к победе
- 19 || Наша революция началась с песнями
- 20 || Картины на тему антияпонской войны
- 22 || Великий человек, рожденный небом
- 23 || Триумфальные ворота

Очерк

- 24 || На вершине Чучжак
- 25 || Кипят страстью к походу













По страницам мемуаров Ким Ир Сена

28 || Вольный край

Подарок уважаемому Ким Чен Ыну

- 30 || Фарфоровая ваза
- 31 || Исторические места на пути сонгун

Записки

- 33 || В его объятиях молодежь станет героической
- 34 || Людской поток в Мёнсасимни
- 40 || Гордость Пхеньяна ресторан «Окрю»

Путь патриотизма продолжается

44 || Пусть шар катится по кривой линии...

Впечатпения

- 46 || «Крепки душой»
- 46 || Удивительная действительность
- 48 || Горы Кымган внесены в список всемирного культурного и природного наследия

Национальный колорит

52 || Рукой излечивается болезнь

Путешествия по памятникам старины на Родине

54|| Токхынриская могила с фресками

Историческое лицо

56 || Известный военачальник Ондар

Под редакцией Ким Гван Су, Чвэ Ын Хёка, Со Чхоль Нама и Мун Сон Ён.



Торжественный марш воинских частей, символизирующих период Отечественной освободительной войны

Вечером 27 июля на площади у Пхеньянского дворца спорта в честь 72-летия великой Победы в войне прошло мероприятие, демонстрирующее историю победы чучхейской Кореи, продолжающуюся из века в век, из поколения в поколение, и ее непоколебимый героический дух. Это был торжественный марш воинских частей, символизирующих период Отечественной освободительной войны.

На трибуне находились руководящие кадры партии, правительства и ведомств вооруженных силвместе с ветеранами войны.

Ответственные секретари провинциальных парткомов и командиры крупных соединений КНА тоже заняли свои места на трибуне.

На мероприятие были приглашены дипломатические представители и сотрудники представительств разных стран в нашей стране.

В числе зрителей – участники торжественных мероприятий в честь 72-летия Победы в Отечественной освободительной войне, руководящие работники ЦК партии, солдаты и офицеры Народной Армии, в том числе воины артиллерийского подразделения 4-го корпуса КНА, получившие специальное приглашение на торжества в честь Дня Победы, руководящие работники министерств, центральных ведомств и г. Пхеньяна, а также заслуженные люди, воспитанники революционных училищ, молодежь и студенты.

Открытию мероприятия предшествовало церемониальное выступление сводного военного оркестра, который своими веселыми мелодиями и своеобразными трюками доставил большую радость народу, отмечающему из поколения в поколение 27 июля — день победы и славы чучхейской Кореи.

Раздался сигнал горна, оповещающий о начале





церемонии, — на площадь вышла колонна, символизирующая роту личной охраны, с портретом всепобеждающего стального Полководца Ким Ир Сена, который сотворил чудо в истории, одержав победу над двумя сильнейшими империалистическими державами своем поколении, и положил начало традиции вечной победы героической Кореи, независимого могучего государства.

В колонне сияли, как звездное скопление, защищающее солнце, портреты первых гвардейцев революционной могучей армии, унаследовавшей от антияпонских партизан главную кровеносную артерию нашей армии, кровное родство самоотверженной защиты вождя, пламенных верноподданных, включая Хён Чхоль Хэ, Ён Хён Мука, Пак Сон Бона и Сим Чхан Вана, которые образовали надежный пуленепробиваемый заслон в защиту Ставки Верховного Главнокомандования — судьбы Кореи.

На площадь вышли мощной поступью колонны, символизирующие легендарные гвардейские дивизии, которые совершили особые боевые подвиги в трехлетней ожесточенной Отечественной освободительной войне, с воинскими знаменами гвардейских частей, которые развеялись на площади парада в честь Победы в войне.

Вслед за колонной, символизирующей 2-ю гвардейскую пехотную дивизию имени Кан Гона, которая носит имя ветерана антияпонской революции, первого начальника генштаба КНА, шествовали колонны, символизирующие 3-ю гвардейскую Сеульскую пехотную дивизию, 4-ю гвардейскую Сеульскую пехотную дивизию имени Ким Чака.

В первом ряду колонн были портреты Ким Чака,

Кан Гона, Чвэ Хёна и других заслуженных лиц при создании армии, которые совершили ратные подвиги в освобождении Родины под знаменем антияпонской войны на основе собственных сил и поддерживали великого Ким Ир Сена твердой уверенностью и выдающейся боеспособностью во всем процессе уничтожения коалиционных сил империализма.

Печатали шаги колонны, символизирующие 6-ю гвардейскую пехотную дивизию и 12-ю гвардейскую Андонскую пехотную дивизию имени Чвэ Чхун Гука. Они наглядно показали: великая победа в войне достигнута в результате того, что верные командиры первого поколения КНА, которые, наследуя блестящие традиции антияпонской войны, ни на шаг не уступали на пути претворения в жизнь стратегических курсов и оперативных планов Ставки Верховного Главнокомандования, сыновья революционной могучей армии, которые прославляли звездочки на погонах ценными боевыми подвигами и золотыми звездами героя, открыли путь к наступлению.

Они напомнили о 1129 днях Отечественной освободительной войны, когда солдаты и офицеры, выходцы из простых рабочих, крестьян, молодежи и студентов, совершили легендарные боевые подвиги и создали легенду о героической победе в войне в защиту поднятого ими государственного флага суверенного, независимого государства, колыбели счастливой жизни — нового мира народа, построенного ими впервые в пятитысячелетней истории.

В колоннах, символизирующих гвардейские дивизии, были видны бессмертные облики почетных представителей поколения победителей войны, включая бойцов, которые за единственную Родину

2 KUMCYTAHCAH









грудью закрыли амбразуру дзота и своим подбородком нажали на гашетку тяжелого пулемета, получив ранение в руки и ноги, героев-снарядов, которые с гранатами во рту бросались в стан врагов, героев-артиллеристов, героев-снайперов и героев группы охотников за самолетами.

А в колонне, символизирующей 105-ю гвардейскую Сеульскую танковую дивизию имени Рю Гён Су, виднелись, как флаг, и портрет Ко Хён Бина, который, применив беспрецедентный в истории мировых войн метод ведения боя, первым ворвался на танке в г. Сеул и развевал флаг Республики на вражеской цитадели, и портреты героев-танкистов, беспощадно разгромивших американскую «непобедимую дивизию» в бою за освобождение Тэчжона.

По площади, где бесконечно взлетали праздничные фейерверки, украшая ночное небо Дня Победы, промаршировали колонны, символизирующие 2-й гвардейский отряд торпедных катеров, 56-й гвардейский авиаполк истребителей имени Героя Ким Чи Сана.

Они напоминали о небывалом в мировой истории морских сражений чуде — трехдневном сдерживании четырьмя пушками дебаркации 50-тысячного вражеского контингента, потоплении четырьмя торпедными катерами тяжелого крейсера, а также о ратных подвигах героев, которые на винтоматорном истребителе одним выстрелом сбили американский стратегический бомбардировщик и протаранили вражеский корабль.

Вперед продвигались колонны, развевая воинские знамена, передающие ратные подвиги 10-го гвардейского пехотного полка, родившего 16 бойцов Пхохана, отважных отрядов, которые, форсируя в одну ночь более ста ли, преградили врагам путь отступления и завершили окружение Тэчжона — 18-го гвардейского пехотного полка имени Ли Хуна, 14-го гвардейского пехотного полка и 86-го гвардейского пехотного полка.

Колонны передали боевые подвиги 19-го и 23-го гвардейских зенитных полков, которые, развеяв в пух и прах «миф о превосходстве в воздухе» американских империалистов, твердо охранили небесное пространство над Пхеньяном и грудью защитили

Ставку Верховного Главнокомандования.

По площади промаршировала колонна Министерства внутренних дел с портретами разведчиков, которые доблестно боролись до последней минуты своей жизни за победу в войне на фронте и боевых участках, где нет оружейного гула, и милиционеров, отдавших всего себя приближению Дня Победы на невидимой передовой линии для защиты вождя, строя и народа. А также – колонна железнодорожников, передающая несравненные подвиги транспортников военного времени, которые перевозили грузы на фронт сквозь огненный ливень.

Все зрители, твердо осознав, что победа 27 июля 1953 года, принесенная ценой дорогой жизни нашего народа и армии, отнюдь не историческое мгновение, запечатленное в истории войны человечества, а бесценные традиции, требующие унаследования из поколения в поколение, и веха унаследования, послали колоннам горячие аплодисменты.

Вслед за символизирующими колоннами на площадь вышли мощной поступью колонны Сухопутных войск, ВМС и ВВС КНА.

Колонна могучих Сухопутных войск, которые зарядили могущественнейшие в мире абсолютные вооружения революционными идеями ЦК великой партии и обладали неостановимыми и потрясающими наступательными силами, подавляющими военными силами, позволяющими нанести врагам самое жестокое поражение, несравнимое с войной 1950-х годов, торжественно шествовала с воинскими знаменами Министерства обороны и крупных соединений.

Также с приподнятым духом шествовали колонна ВМС, которые с силой и духом чучхейской Кореи, устремляющейся к далекому океану, демонстрируют современность стремительно наращивающихся чучхейских военно-морских сил и оставляют немеркнущие следы на морском пути защиты Родины, и колонна ВВС, преисполненная гордостью гвардейского отряда ЦК партии, первейшего ударного отряда для защиты революции и авиаотряда-снаряда.

Все зрители послали горячий привет и вдохновения представителям всепобеждающего отборного отряда, непобедимой могучей армии, которые неизменно охраняемыми и прославлявшимися из века

век, свойственными нашей армии традициями верности и любви к Родине, несравненной смелостью и небывалым героическим духом самоотверженности, самоотверженной службой гарантируют победоносное развитие корейской революции.

Участники марша были преисполнены твердых убеждений, боевого энтузиазма и готовностью абсолютной преданностью поддерживать идеи и руководство Ким Чен Ына, ведущего к вечной победе и славе более 70-летнюю историю победы чучхейского могучего государства в войне, навеки прославлять бессмертную честь в священной борьбе за защиту партии, революции, территории и народа.

В торжественное завершение мероприятия авиа-

отряд ВВС КНА пролетел в веерообразном построении над площадью.

После мероприятия запущены фейерверки, сотрясающие небо и землю, а разноцветные искры украсили ночное небо Дня Победы.

Нынешний торжественный марш показал всему миру дух стремительного продвижения вперед в эпоху Ким Чен Ына, когда достойно пишут новую историю нашего поколения чудесными боевыми подвигами и сотворением поразительных чуд, соединяя священными кровными узами дух поколения первопроходцев революции и дух героического поколения, принесшего Победу в войне, а также несгибаемый боевой дух корейского народа.



4 KHMCVFAHCAH

Встреча с поколением победителей войны и концерт

о случаю 72-й годовщины Победы в Отечественной освободительной войне 27 июля в Пхеньяне состоялись встреча с ветеранами войны и концерт.

Ветераны войны, заслуженные работники военных лет, которые представляют собой первых почетных защитников нашего государства и воплотителей благородного патриотического духа, вошли в зал торжественных мероприятий под мелодию песни «День Победы — 27 июля», и все аплодисментами приветствовали их, выражая глубокое уважение к ним.

На трибуне заняли места руководящие кадры партии, правительства и военных ведомств, ветераны войны.

Также в мероприятиях приняли участие руководящие работники ЦК партии, ответственные секретари провинциальных парткомов, солдаты и офицеры Народной Армии, в том числе военнослужащие артиллерийского подразделения 4-го корпуса КНА, специально приглашенные на торжества в честь Дня Победы, руководящие работники министерств, центральных ведомств и г. Пхеньяна, заслуженные люди, воспитанники революционных училищ и студенты.

Были приглашены дипломатические представители и сотрудники представительств разных стран в нашей стране.

Член Президиума Политбюро ЦК ТПК, премьер-министр КНДР Пак Тхэ Сон выступил с речью.

По поручению партии и правительства он передал горячие поздравления всем ветеранам войны и заслуженным работникам военных лет в стране, которые являются вечными виновниками священного Дня Победы нашей Родины.

Он сказал: железная истина непобедимости, вписанная в историю поколением победителей войны 72 года назад, еще раз подтверждается силой и внушительным обликом нашего государства, которое, надежно наследуя традицию победы, отважно прокладывает путь к новой истории могучей страны. Справедливость и доблесть нашего государства и народа, признанные всеми людьми мира, демонстрируются на более высоком уровне, и гордые завоевания нашей борьбы, достигающиеся на более новом и широком диапазоне, приумножают глубокий смысл 27 июля. Сегодняшняя встреча является действительно трогательным и знаменательным моментом, когда вместе с героическим поколением, прошедшим через горнило ожесточенной войны во имя победы – священного начала всех слав, празднует новое поколение, которое завоевало самую рекордную в истории Родины победу и бессмертную славу, унаследовав их благородный дух.

Премьер-министр отметил, что с революционными убеждениями и духом защиты, которые поколение победителей войны всю жизнь бережно сохраняло в душе и передавало в наследство нашим поколениям, надежно продолжатся традиции победы. И горячо призвал всех с удвоенной, удесятеренной энергией продвигаться вперед под руководством



Ким Чен Ына за честь государства-победителя, которая будет наследоваться из поколения в поколение, за вечное достоинство и процветание славной КНДР.

Затем состоялся концерт.

Был исполнен Государственный гимн КНДР.

На фоне восторга встречи между воплотителями, свидетелями великой победы и защитниками могучей страны – КНДР и под мелодию песни «Поклонимся победителям великих годов» дети и школьники преподнесли букеты цветов ветеранам войны и заслуженным работникам военных лет на трибунах.

На сцене появились картины документальных





6 кымсугансан август 2025 7









фильмов, разоблачающие небывалую в истории ужасную катастрофу, принужденную первой народной стране, молодой Республике на Востоке американскими империалистами в середине XX века, «века войны».

Исполнены военные песни и гимны о победе в войне, воспевающие героический дух Кореи, вставшей как вулкан справедливости и защиты против империалистического тирания, историю несгибаемого сопротивления стойкого народа, который ценой крови защитил не только достоинство, честь и суверенитет молодой Республики, но и мир и безопасность во всем мире. Они заставили вспоминать истину истории и железную логику сильных и слабых.

Известные песни вечно передали дух и подвиги поколения победителей, которые в небывалой в истории мировых войн непосильной и ожесточенной войне, когда в руках защитников были винтовки, а у агрессоров — атомная бомба, громко кричали лозунг «За партию и вождя!», как марш, создали новую историю всенародного, общегосударственного сплочения и благородные традиции победы, которые следует навеки передать в наследство. Все они трогали зрителей до глубины души.

На экране появился благородный облик великого Ким Ир Сена, который объявляет победу корейского народа на площади парада Победы в войне, и зазвучал его громкий голос. Зрители бурными аплодисментами выразили безграничное чувство уважения к несравнимому Полководцу, который сотворил военное чудо XX века на основе выдающихся идейно-теоретических выработок по вопросам военного дела, непревзойденной стратегии и тактики, несравнимого дерзания, горячей любви и доверия и превратил Корею в героическую.

Песня «Поколение победителей войны», отражающая почтение грядущих поколений к героическому поколению, которое вечно будет сиять бессмертной золотой звездой вместе с честью государства-победителя, вызвала овацию у зрителей.

Концерт передал пламенную патриотическую верность нашей армии и народа, которые полны решимости принести любимой Родине только абсолютную святость и славу до конца жизни. Он закончился гимнами эпохи Трудовой партии о победе в войне «День Победы – 27 июля» и «Скажи, Салют Победы!»

Ветераны войны и заслуженные работники военных лет, поднявшись на сцену, вручили букеты цветов участникам концерта и поздравили их.



Разные мероприятия в связи с 72-летием Дня Победы



Различные слои трудящихся посетили бронзовые статуи великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира на возвышенности Мансу.

Весь народ и военнослужащие Народной Армии торжественно отмечают День Победы, ведя грандиозную борьбу за достижение эпохальных успехов, которые впишут особо яркую страницу в летопись нашей Родины, под руководством всепобеждающей Трудовой партии Кореи. Они воздают дань высочайшей чести и вечной, немеркнущей славы великому Ким Ир Сену и великому Ким Чен Иру, которые построили на этой земле могучую, достойную героическую Корею, несокрушимое могучее государство.

Посетив Высшую Святыню чучхе – Кымсусанский Дворец Солнца, где в прижизненном облике находятся Ким Ир Сен и Ким Чен Ир, их бронзовые ста-

туи на разных местах страны, трудящиеся, военнослужащие, молодежь и учащиеся выразили им дань глубочайшего уважения.

Они сделали глубокий поклон выдающимся великим людям, которые самобытной военной теорией, незаурядным искусством руководства войсками одержали чудесную победу в священной войне за разгром деспотического режима империализма и надежно создали вечный фундамент для приумножения могущества и процветания Родины, счастья народа, вспоминая их бесценную революционную жизнь и бессмертные заслуги.

На местах историко-революционной славы в разных уголках страны, где запечатлены

немеркнущие заслуги великого Ким Ир Сена в завоевании Победы в войне, трудящиеся и военнослужащие познакомились с величием великого Полководца, который выдающимися идеями, стратегией и тактикой совершил военное чудо, имеющее особое значение в истории мировых войн.

Руководящие работники, трудящиеся, молодежь, учащиеся и военнослужащие, посетив Тэсонсанское мемориальное кладбище революционеров, Синмириское кладбище патриотов, Кладбище участников Отечественной освободительной войны, а также бронзовые статуи и кладбище патриотов, обелиски в память о павших народноармейцах, мо-

8 KNMCVTAHCAH





По случаю Дня Победы кадры партии и правительства посетили Место исторической славы в Отечественной освободительной войне и Место историко-революционной славы в Чонсыне.



Венки и букеты цветов возложены к бронзовым статуям и кладбищам патриотов, обелискам в память о павших народноармейцах, могилам патриотов во всех уголках страны (в провинции Южный Хамгён).



Праздничные концерты прошли в связи с 72-летием Победы в Отечественной освободительной войне (в провиници Канвон).

гилы патриотов во всех уголках страны, возложили цветы к их пьедесталам.

27 июля в Народном дворце культуры, ресторане «Окрю» и

ресторане «Чхонрю» устроен торжественный прием по случаю 72-й годовщины Победы в Отечественной освободительной войне.

26 июля на Площади имени

Ким Ир Сена состоялся вечер молодежи и учащихся г. Пхеньяна в честь Дня великой Победы, 72-й годовщины Победы в Отечественной освободительной войне.

Он начался песней «День Победы – 27 июля».

На ночное небо столицы разнесся гимн победы, на площади изображены цифры «7.27» и буквы «Победа», с разнообразными перестроениями начались веселые танцы.

Участники вечера танцевали под мелодию песни «Праздник великой Победы», воздавая самое глубокое уважение и вечную славу Ким Ир Сену, который самобытной военной идеей, выдающейся стратегией и тактикой, незаурядным полководческим искусством достиг чудесной победы в войне и защитил достоинство и суверенитет Родины.

Кульминации вечера достигли песни «Восторг народа» и «Он — наилучший», в которых отражены большая слава и счастье народа от того, что почитает уважаемого и любимого Маршала Ким Чен Ына, который открывает новую эпоху самого великого, достойного и могучего государства, демонстрирует всему миру государственную мощь и престиж чучхейской Кореи. На небо вечера, полного восторга и романтики молодости, запущены радужные фейерверки.

Вечер продемонстрировал несгибаемые убеждения молодых людей, готовых чистейшей, как белый драгоценный камень,

верностью, непреклонным боевым духом, боевым порывом поколения победителей войны поддерживать идеи и помыслы ЦК великой партии и в авангарде строительства могучего государства открывать путь к наступлению. Он завершился песней «Ценой жизни защитим Полководца Ким Чен Ына».

В связи с Днем великой Победы разные концерты состоялись в столице Пхеньяне и во всех уголках страны.

В Театре «Моранбон» дал концерт Государственный симфонический оркестр. Исполнились концерт для фортепиано «В решительный бой», оркестровая музыка «Марш Победы — 27 июля» и другие произведения.

Все участники концерта величественными звуками и лирическими мелодиями восхвалили несгибаемый боевой дух и героические подвиги защитников Родины в 1950-е годы, которые без колебания отдали свою молодость и жизнь во имя вождя и Родины.

В Пхеньянском цирке прошло сводное выступление Государственного цирка, вызвав радость у зрителей.

Праздничные настроения при-



Состоялись собрание решимости нового поколения для наследования духа поколения победителей войны и марш преемников.

подняли устроенные в разных местах столицы разные представления на сценах под открытым небом.

Они, отражая твердую решимость народа могучего государства унаследовать дух и традиции борьбы поколения победителей войны и из века в век прославить 27 июля — День Победы чучхейской Кореи, вызвали овацию у зрителей.

В провинциях Южный Пхёнъан, Северный Хванхэ, Чаган, Северный и Южный Хамгён, в городах Нампхо, Кэсон и др. состоялись концерты и представления песен военных лет.

Празднуя 72-летие Победы в великой Отечественной освободительной войне, весь народ и военнослужащие укрепили революционную волю верно поддерживать руководство уважаемого Ким Чен Ына, представляющего собой великое достоинство и силу нашей всепобеждающей партии и нашего могучего государства, и неизменно унаследовать историю побед героической Кореи.

> Ким Чи Сон. Фото из ЦТАК.

Состоялись вечер молодежи и учащихся г. Пхеньяна и запуск фейерверков по случаю 72-й годовщины Победы в Отечественной освободительной войне.



10 кымсугансан





Ким Ир Сен во время создания АНПА.



Несравненный патриот

1 5 августа 1945 года – день переломного значения не только в решении судьбы Родины и нации, но и в судьбе каждого человека.

Прошло уже 80 лет с того дня, как вся страна и ее природа была охвачена радостью и восторгом от освобождения Родины.

В первой половине минувшего столетия японские империалисты, хвастая себя «лидером» в Азии, начали прибегать к агрессивной войне. Они сравнивали Корейскую Народно-революционную армию (КНРА) с «каплей моря», но никто из них даже не

представлял себе, что эта «маленькая капля» свергнет «море» в виде японского империализма.

К тому времени КНРА, основанная 25 апреля 1932 года, была небольшим отрядом из 100 с лишним человек. Не было ни государственного тыла, ни поддержки со стороны регулярной армии. Бойцам пришлось воевать винтовкой и пистолетом с японскими империалистами, вооруженными танками, самолетами, кораблями и другими видами современной боевой техники.

Как великий Ким Ир Сен воспоминал, крово-





Антияпонская народная партизанская армия основана 25 апреля 1932 года.

пролитный далекий путь антияпонской борьбы был процессом преодоления всяких трудностей и испытаний, не поддающихся человеческим воображениям, о чем еще не знает история.

Он стойко прошел тяжелейший путь через море крови и, наконец, принес на землю Родины новое утро освобождения – заветного чаяния нашего народа.

Тогда в чем же источник силы, позволившей ему смело преодолеть все трудности и испытания?

Это было у берега реки Амнок, когда юный Ким Ир Сен встал на путь революции. Тогда ему исполнилось 10 с лишним лет.

Если я сейчас покину любимую Родину, то когда же смогу вернуться к ней снова через эту реку? Эта мысль терзала его мучительно.

Его обуревало желание взять и хранить любое,

если оно послужит памятью о Родине и породит воспоминание о ней. И он взял одну из валявшихся на дамбе галек, крепко сжал в кулак. Напевая кем-то сочиненную «Песню о реке Амнок» и переправляясь через реку, он представлял себе трагическую реальность Родины и дал твердую клятву — не вернуться назад, пока не будет достигнута независимость Кореи.

Твердая клятва, данная им тогда, бережно взяв в руку маленькую гальку, отражала его несравнимую ни с чем пламенную любовь к Родине.

Горячая любовь к Родине и народу была столь сильной и горячей, что позволило ему всту-

пить в далекий кровопролитный путь антияпонской борьбы, на что другие не решились бы.

На этом пути рождалось множество трогательных рассказов. О ночи, когда он, исполняя мелодичную песню «Тоска по родине», вселял в сердца бойцов горячую любовь к Родине, об усилиях для установления первого в мировой истории строительства власти народного революционного правительства, о корейских яблоках, присланных членам Детского отряда для хранения аромата Родины и внушения духа патриотизма в их сердцах...

В дни антияпонской борьбы он, слушая печальную песню сплавщиков, доносящуюся из реки Амнок на закате, поклялся: сегодня красивые горы и реки Родины стонут под сапогами японских захватчиков, но мы непременно разгромим их и освободим Родину. А когда партизанам поневоле пришлось притащить быка у народа, он заявил: надо вернуть быка; нужно любить народ; это наш основной долг.

Антияпонская революционная война была кровавой битвой, сопровождавшейся небывалыми в истории трудностями и испытаниями, невзгодами и потерями.

В ней прежде всего был непрерывный ожесточенный бой с японскими захватчиками, назойливо преследующими со всех сторон, уже не говоря о лютом морозе на бескрайней равнине Маньчжурии, нестерпимом голоде и ужасных болезнях.

Из лозунгов, написанных антияпонскими революционными борцами на стволах деревьев.



«Корейские соотечественники! Давайте встанем на антияпонскую войну вслед за вождем нации, Полководцем Кимом».



«Давайте все мы бесценно проведем каждую секунду антияпонской войны, чтобы не было стыдно в день независимости».



«Да здравствует победа в великой антияпонской войне!»

14 кымсугансан

На этом пути великий Ким Ир Сен переживал все невообразимые мучения.

Лишился и родителей, и младшего брата, похоронил в замерзшей земле товарищей, с которыми делил горе и радость, страдал в тюрьме, переживал бесчисленные лишения в ожесточенных боях, где шальные пули летят мимо ушей.

Несмотря на все эти трудности, он в авангарде открывал путь революции во имя Родины и народа.

Это было в последней декаде января 1935 года, когда экспедиционный отряд КНРА, возглавляемый им, возвратился с Северной Маньчжурии. Возле перевала Тяньцяолин противник обнаружил отряд и назойливо преследовал его. Отряд из 10 с лишним бойцов вел бой по несколько раз в день с неравным по силе противником.

Несмотря на бесконечный бой, нестерпимый голод и лютый мороз, великий Ким Ир Сен всегда находился в авангарде. Но когда он сильно простудился и оказался в состоянии обморока, бойцы растерялись, словно обвалилось небо.

Тогда Ким Ир Сен думал: если мы здесь упадем и не поднимемся, то вся корейская нация, возлагавшая на антияпонских партизан надежду на возрождение страны, будет печалиться и разочаровываться.

Высокая температура воспламеняла тело и сжимала горло, но он, собравшись духом, просит возле него бойца записать стихи «Песни об антияпонской войне».

Пусть небо завалится, но мы во что бы то ни стало должны остаться в живых и продолжать революцию! Воля и убеждения, проникнутые чувством полной ответственности за спасение находящейся на грани смерти судьбы Родины и народа, привели бойцов в

сильное волнение.

Таким образом, в смертельных боях антияпонской войны всегда пульсировала его любовь к Родине и народу.

Антияпонские партизаны чувствовали это всеми фибрами души и стали пламенными патриотами-бойцами, готовыми без колебаний отдать и жизнь во имя освобождения Родины.

Пусть мы умрем тысячу раз, но преодолеем трудности до конца ради Родины и народа! Таков был у них патриотический дух, патриотическое настроение.

Среди них была и женщина, которая со слезами на глазах оставила своего грудного ребенка под стрехой чужого дома и участвовала в антияпонской войне, и борец-женщина, которая, попав в руки противника, в последнюю минуту своей жизни, представляя себе завтрашний день освобожденной Родины, громко кричала: «Я вижу победу революции!», и борец, который сам себе отрезал язык, чтобы обеспечить безопасность Ставки Командования.

Их благородный патриотический дух призвал других многочисленных сынов и дочерей Кореи встать на путь революции и стать настоящими революционерами, сражавшимися до конца с крепкой верой в свое справедливое дело.

С той верой бойцы КНРА всегда одержали победу над японскими империалистами даже в условиях лютого мороза, при температуре 40 градусов ниже нуля и, наконец, осуществили историческое дело – освобождение Родины.

Поистине, великий Ким Ир Сен, который с пламенной любовью к Родине вел суровую революционную борьбу в течение десятков лет и принес день освобождения Родины, – является несравненным



Ким Ир Сен произнес речь на массовом митинге жителей города Пхеньяна в честь его триумфального возвращения на Родину (октябрь 1945 года).

патриотом, освободителем нации.

Его славные заслуги в освобождении Родины будут во веки веков сиять вместе с победоносной историей нашей Родины, день за днем процве-

тающей под руководством уважаемого товарища Ким Чен Ына.

Пён Чин Хёк.





Бойцы КНРА ведут активную подготовку к великому событию – освобождению Родины.





Радость от освобождения Родины.

16 KUMCYFAHCAH

Революционные эпизоды

Ведя антияпонскую войну к победе

Гибкой тактикой

Это было в марте 1937 г.

Японские войска неотступно гнались за главным отрядом КНРА во главе с Командующим Ким Ир Сеном. Отряд поднимался на крутой перевал.

Уже давно началась весна, но большой снегопад и сильный ветер преградили партизанам путь на перевал.

Ким Ир Сен, точно оценив обстановку, приказал бойцам прокладывать туннель под снегом.

Отряд продвигался вперед по его приказу, и арьергардисты сваливали снежный туннель после прохода. А их следы тот час же исчезли метелью.

Следуя за партизанами, враги еле-еле дошли до подножия перевала, но они растерялись: перед их глазами на снегу валялись только опавшие листья.

Ошеломленные япошки вопили, переглядываясь друг с другом.

Перед таким чудесным фактом они пасовали и удрали восвояси.

После этого широко распространялась легенда, что «Полководец Ким Ир Сен перевозит воинов на опавших листьях». Она вызвала у корейцев веру в победу и силу, а у врагов — отчаяние и страх.

Искусная тактика заманивания и засады

Однажды в разгаре антияпонской вооруженной борьбы сотни японских карателей по следам КНРА кинулись в Хунтоушаньский тайный лагерь.

В то время в лагере были только десятки партизан.

Получив доклад об этом, Ким Ир Сен уяснил расположение врагов и тут же приказал бойцам немедленно занять южный гребень горы. Он решил: пользуясь слабостью противника, не знающего географических условий этой местности, заманить его на острый, как лезвие, гребень и нанести по нему

сокрушительные удары.

Некоторые бойцы заманили врагов на место засады.

По команде Ким Ир Сена бойцы КНРА обрушили на врагов шквальный огонь мести. Несмотря на большие потери, японские каратели пытались занять гребень горы.

Бойцы КНРА вели по ним сосредоточенный ураганный огонь. В тот день они в ночном налете разгромили и врагов, еле-еле уцелевших и обратившихся в бегство.

Впоследствии враги со страхом сетовали, что «нельзя избежать смерти, если попадешься на тактику заманивания и нанесения ударов из засады партизан».

Тактика сокращения расстояний

В один из февральских дней 1937 года отряд КНРА, нанеся смертельный удар по японским агрессорам, с триумфом возвращался в поселок.

Разозлившийся карательный отряд японских империалистов поспешно отправился, шумя, что уничтожит КНРА на пути к поселку, в ущелье за Лиминшуем в уезде Чанбай.

Узнав об этом, Ким Ир Сен спланировал сорвать намерение врагов и опять нанести сокрушительный удар по ним.

Он дал приказ совершить форсированный марш в сто с лишним *ли* за одну ночь и раньше врагов занять то ущелье.

Вражеский карательный отряд, полагая, что отряд КНРА еще находится далеко в десятках *ли*, спокойно ворвался в ущелье.

Партизаны в засаде открыли ураганный огонь врагам.

Враги, понеся большие потери из-за засады партизан, вопили: «Засада КНРА немыслима в отрыве от тактики сокращения расстояний».



Наша революция началась с песнями

Революционные песни, созданные во время антияпонской войны, звучат из поколения в поколение.

Они раздались эхом убеждений в кровопролитных боях, где просвистывают пули и взрываются снаряды, и в таежных дебрях с вьюгой.

Многие люди, поя их, думают о благородном облике великого Ким Ир Сена, который создал бессмертные классические шедевры в огне антияпонской войны.

Ким Ир Сен имел незыблемую истину, что без песни немыслимы продвижение и победа революции, как без песни – жизнь. Он, взяв на себя судьбы страны и нации, повел к победе антияпонскую войну в трудных условиях. И сам написал песни убеждений и борьбы и поднял народ на борьбу.

В их числе — бессмертные классические шедевры «Тоска по родине», «Песня о море крови», «Песня об антияпонской войне», «Песня о Программе Лиги возрождения Родины из 10 пунктов».

Вблизи Тяньцяолина на снежном походе Ким Ир Сен схватил сильную простуду, но он, напевая «Песню об антияпонской войне», внушил бойцам твердую веру в победу.

В трудный и длительный пери-

од антияпонской революции он с верой в светлое будущее поднимал революционными песнями бойцов и преодолевал наихудшие трудности и испытания, перед которыми они упали бы и больше не встали бы. Его несгибаемая революционная воля дала бойцам неутомимый творческий энтузиазм и стала источником создания песен убеждений.

Только сильные убеждениями и волей люди, которые горячо любят Родину и народ и с оптимизмом смотрят в победу, могут создать и петь песни убеждений, не впав в пессимизм и при трудностях

Все антияпонские революционные песни – крик убеждения бойцов, эхо революции.

Они имеют разную тему и образность, но созданы на основе революционного убеждения.

Революция – это убеждение.

Революционер с убеждением ведет революцию, и ему нельзя бросить убеждение, хоть умри.

Ветераны антияпонской революции, всегда поя революционные песни, преодолевали все трудности и испытания и с верой в победу революции пели их даже перед смертью.

«Революционный гимн», «Все на решительную борьбу» и песня «За свободу женщин», отражая

революционный дух бойцов, готовых уничтожить врагов, хоть умри тысячу раз, подняли лишенных страны и блуждающих по белу свету корейцев на революционную борьбу против японских оккупантов и эксплуататорских классов. А «Партизанский марш», «Песня революционной армии» и другие показывают боевую романтику и революционный дух антияпонских партизан.

С этими песнями антияпонские революционные борцы преодолевали суровые испытания и трудности и отважно сражались за победу революции.

Действительно, революционные песни, раздавшиеся на боевых участках антияпонской войны, как могучее оружие внушали бойцам веру в победу и оптимизм и наносили противнику сокрушительные удары.

Революционные песни, созданные в дни антияпонской вооруженной борьбы, передаются из века в век как ценное наследие революции и духовное богатство и широко раздаются среди грядущих поколений.

Там, где звучат песни революции, борьбы и убеждений, всегда будут победа и слава – это истина истории.

Ом Хян Сим.

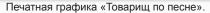
18 KUMCYFAHCAH



Картины на тему антияпонской войны

Часть художественных произведений, созданных во время антияпонской вооруженной борьбы.







Печатная графика «О, любимая Родина».



Корейская живопись «Антияпонские партизаны изготавливают ёнгирскую гранату в оружейной мастерской». Чвэ Нам Хун. 1960 г.

ВПхеньяне находится Художественная галерея Кореи, где экспонировано много художественных произведений с изображением антияпонских революционеров-предшественников.

В нашей стране ветераны антияпонской революции как представители первого поколения революции отдали свою жизнь и кровь во имя священного дела освобождения Родины.

Преданные революционеры



Корейская живопись «Бойцы КНРА наступают и уничтожают японских империалистов». Чвэ Гын Ге и Ким Дон Ён. 1969 г.

откусили себе язык, чтобы обеспечить безопасность Ставки Командования, и стали собой пуленепробиваемой стеной, а стойкие бойцы без колебаний выступили перед дулом винтовки, чтобы защитить идеи и авторитет своего Командующего. Их облик вошел первой страницей в историю нашей революции.

Созданы многие произведения с их изображением.

В их числе – произведения корейской живописи «Революционный борец Полководца». «Защитники опорной базы». «Отважные бойцы в Лаохэйшане», «Беспрекословно и до конца выполнить приказ», «Антияпонские партизаны изготавливают ёнгирскую гранату в оружейной мастерской», «Тоска по родине», печатной графики «Товарищ по песне», «О, любимая Родина». Все они живо показывают благородный духовный мир антияпон-



Корейская живопись «Отважные бойцы в Лаохэйшане». Ли Ван Сон. 1970 г.

ских революционеров старшего поколения.

Особенно корейские живописи «Революционный борец Полководца», «Защитники опорной базы» и другие картины правдиво показывают, какие революционные убеждения были у антияпонских партизан и их убеждения ничем невозможно сломить.

А также корейская живопись

«Тоска по родине», печатная графика «Товарищ по песне» и другие произведения отражают оптимистическую жизнь антияпонских партизан.

Перед этими произведениями долго стоят многие посетители музея.

Ким Сыль Ги. Фото Ли Чхора.

20 кымсугансан

Великий человек, рожденный небом

Когда восстановится суверенность страны, лишенная японскими империалистами?

Этот вопрос был предметом наибольшего внимания для корейцев, полностью лишенных к тому времени своей страны внешними силами.

Часто обсуждали этот вопрос люди Цзяпигоуского поселка в Ванцине Китая, которые, покинув родной край, жили на чужбине. Но никто не мог дать точного ответа.

Однако летом 1941 года облетели только неприятные слухи. О том, что весной того года СССР (в то время) и Япония пожали друг другу руки и примирились. Затем прилетела весть о том, что фашистская армия Германии вторглась в СССР.

Старейшине поселка было тяжело на душе. В



селе был молодой человек, который, мол, в свое время вел так называемую деятельность на чужбине и теперь в поселке занимается просветительной работой. Старик спросил у него, но ответ был непонятный: «Родина освободится через 10, а, может, через 20 лет».

Люди все в разочаровании думали: «Когда же сбудется освобождение Кореи?»

Они пришли к выводу, что ответ на этот вопрос может дать только Солнце нации – великий Полководец, и ждали его прихода с нетерпением.

И, наконец-то, настал такой день. Великий Ким Ир Сен, действовавший к тому времени в районе Ванцина с небольшим отрядом КНРА, зашел в деревню ненадолго.

Как бы лопнуло терпение, сельчане в один голос спрашивали его:

Полководец, когда же осуществится суверенность нашей Кореи?

Ким Ир Сен, вникший в их душу, вселил в них веру в победу революции и уверенным голосом сказал: потерпите еще 3 – 4 года и ждите, и тогда непременно придет день освобождения.

День освобождения Родины, который предвидел великий Ким Ир Сен! Это было научно обоснованное предсказание, данное им на основе конкретного анализа сложившейся ситуации и соотношения сил противника и наших. Это было выражение его твердой воли — во что бы то ни стало освободить Родину в пределах этого срока.

Как он сказал, через 4 года облетела всю деревню весть о том, что японский империализм объявил о капитуляции в августе 1945 года.

И тогда старейшина поселка, ударив рукой о колени, восклицал перед сельчанами: «Действительно, наш Полководец достался нам с неба! Как он мог тогда в кромешной тьме предвидеть сегодняшний день!»

По случаю 80-летия освобождения Родины

Триумфальные ворота

Они открыты 14 апреля 1982 года по случаю 70-летия со дня рождения великого вождя Ким Ир Сена в целях увековечения его немеркнущих революционных заслуг в осуществлении исторического дела освобождения Родины.

Великолепное четырехэтажное монументальное каменное сооружение высится посреди дороги перед Стадионом им. Ким Ир Сена у подножия солки Моран в Пхеньяне. Высота — 60 м.

Арки в центрах четырех стен первого этажа, облегченные плоские кровли на втором, третьем и четвертом этажах, вспомогательные скульптуры, в том числе «Партизанский горнист»... Все эти элементы четко подчеркивают содержание монументального архитектурного памятника.

Бессмертный революционный гимн «Песня о Полководце Ким Ир Сене», надписи «1925» и «1945» рассказывают о немеркнущей революционной истории и бесценных революционных заслугах великого вождя, который, рано в юности встав на путь революции, прошел далекий кровопролитный путь антияпонской войны и, наконец, освободил Родину и вернулся с триумфом. А гора Пэкту, изображенная на левой и правой стенах второго этажа на основе метода изготовления так называемой «линейной скульптуры», отражает твердую волю нашего народа - славно унаследовать из поколения в поколение и довести до конца революционные традиции, созданные великим вождем, и революционное дело чучхе, начатое в Пэктуской тайге. Вспомогательные

скульптурные группы, стоящие на фоне северной и южной стен, наглядно показывают исторический факт, охвативший всю страну большой радостью и восторгом от освобождения Родины, и непоколебимый дух нашего народа, поднявшегося как один на строительство обновленной Родины, высоко поддерживая линию на строительство партии, государства и армии, выдвинутую великим вождем.

Поистине, Триумфальные ворота показывают в великолепном архитектурном стиле и отчетливом скульптурном изображении, как велики революционные заслуги великого вождя, как достигнуто процветание на этой земле и счастье нашего народа.

Ким Чи Сон. Фото Ли Ён Чхора.





На вершине Чучжак

Однажды ко дню 80-летней годовщины со дня освобождения Родины я вместе с сыном посетила Тэсонсанское мемориальное кладбище революционеров.

На вершине Чучжак перед бюстами павших антияпонских революционеров я невольно думала, что они принесли свою жизнь на алтарь Отечества и отдали всего себя ради победы революции, не оставив ни своих детей.

А вдруг мой сынок, ученик начальной школы, видя бюсты борцов, спросил:

– Мамочка, наша учительница сказала, что антияпонские революционные борцы вечно живут. А что означает вечная жизнь?

Вопрос наивного сынка удивил меня, как бы меня ударило током.

Вечная жизнь!

Все люди горячо желают ее, но она дается не всем.

Текущее время дает кому-то позорную жизнь, а кому-то блестящую жизнь и достоинство. Я представила себе хозяев достойной жизни, имена которых передаются до сегодняшнего дня.

Было неизвестно, когда осуществится дело освобождения Родины, но они отдали всю свою жизнь во имя дня победы.

О Чжун Хыб, Ма Дон Хи, Ли Гвон Хэн, Чвэ Хи Сук...

Они были разными по именам, полу и возрасту, но они сохранили твердое убеждение в своем сердце.

Даже оставаясь в одиночку в беспомощном положении и стоя перед большими трудностями и испытаниями, они хранили твердые убеждения, что историческое дело освобождения Родины непременно осуществится благодаря великому Ким Ир Сену. И без малейшего колебания отдали свою молодость и достойно подвели итоги жизни на вершине бессмертия и наслаждаются вечной жизнью, которую никогда не забывают потомки.

Оглядываясь на прошлую историю, были и те, кто в трудные дни изменил своему долгу ради своей жизни и карьеры. Они с позором и запятнанными именами впали в омут брошенной жизни.

Самое дорогое у человека – это жизнь. Однако

без убеждений и долга жизнь становится бессмысленной и пустой, как сердце без биения и организм без духа.

И сегодня вместе со словом «убеждение» в сердцах всех людей хранится много известных и неизвестных революционеров, сильных убеждениями, в том числе ветераны антияпонской революции.

Их блестящая жизнь, хотя она была недолгой, дает новым поколениям железную истину, что только те, кто хранит неизменные убеждения и верность, могут оставить достойные следы жизни в истории, вечно оставаться в памяти Родины и потомков.

– Сыль Ги, бессмертие – это вечная жизнь в буквальном смысле. Она дается не всем людям. Ею могут наслаждаться только те, кто отдал свою жизнь во имя страны и отстоял свои убеждения. Ты тоже должен стать сильным убеждениями, – сказала я.

– Понял, – ответил он.

Видя глаза словно уже повзрослевшего сына, я взяла его за крепкие руки и спускалась с кладбища.

Многие люди, взяв в руках цветки, поднимались на вершину Чучжак.

Ом Хян Сим.





Кипят страстью к походу

поход по местам революционной и боевой славы в районе гор Пэкту.

Гора Пэкту хранится в сердцах нашего народа как самое священное место.

Дело в том, что она является очагом корейской революции, священной горой революции.

Гора Пэкту хранит в себе немеркнущие революционные заслуги великого вождя Ким Ир Сена, которого весь корейский народ уважает как несравненного патриота, гениального героя антияпонской борьбы, а также благородный дух ветеранов антияпонской революции, без колебаний отдавших и молодость, и жизнь во имя освобождения Родины.

Там же – родной дом великого руководителя Ким Чен Ира в Пэктусанском тайном лагере, Ставка Командования и тайные лагери КНРА, деревья с лозунгами, написанными бойцами антияпонской борьбы, а также места революционной и боевой, историко-революционной славы в районе гор Пэкту, хранящие в первоначальном виде суровые боевые места антияпонской войны... Все они передают представителям нового поколения революционные традиции Пэкту.

Сегодня страсть к походу по местам революционной и боевой славы в районе гор Пэкту охватывает всю страну.

В частности, весть о том, что



24 KIMICYTAHCAH



в ноябре 2019 года уважаемый товарищ Ким Чен Ын совершил верхом исторический поход по боевым местам в районе гор Пэкту, привела весь народ страны в большое волнение.

Во время похода Генеральный секретарь ТПК сказал: во веки веков наследовать и развивать славные революционные традиции, пустившие корни в Пэкту, силой непоколебимой поступательной идеи, основанной на тех великих традициях, преодолеть трудности в революции и открыть широкие перспективы - это и есть незыблемая решимость и воля нашей партии. Только тот, кто на себе испытывал лютый мороз, замораживающий руки, ноги и уши, может сердцем чувствовать стойкость, боевитость и революционность предшественников-ветеранов, может понять, как этот мороз воспламеняет страсть к революции и кипятит кровь.

Великие шаги, сделанные Ким Чен Ыном в боевых местах Пэкту, привели к необычайному увеличению количества людей, желающих совершить поход по горе Пэкту в зимний период.

Первыми подняли знамя работники партийной пропаганды во всей стране, которые осмотрели все боевые места антияпонской войны в дремучей тайге, покрытой сплошным снегом. Вслед за ними со всех уголков страны мощным потоком ринулись толпы людей и прошли сквозь вьюгу горы Пэкту.

Только за декабрь 2019 года в походе приняли участие свыше 9 тыс. человек из более 130 единиц, а за 5 лет их количество достигло более 150 тыс. человек.

Зимний поход по горе Пэкту позволяет людям испытывать на себе, какие трудности и испытания пришлось переживать антияпонским партизанам.

В лютый мороз, вмиг замораживающий руки и ноги, карабкаясь по сугробам выше роста, экскурсанты всеми фибрами души испытываственники революции преодолевали все трудности, и запоминают в памяти, что революционный дух,

ют, какой духовной силой предше-

дух резкого ветра Пэкту - это самое дорогое духовное богатство, которое наш народ навсегда должен хранить в сердцах.

стерства химической промышленности Ли Юн Чхон отозвался: «Лучше один раз подняться на гору Пэкту, где свирепствует вьюга, чем десять и сто раз перелистать книги об убеждениях и воле революционера в теплой комнате. На этот раз я твердо убедился в этом». Начальник отдела Главного государственного управления по проектированию Ким Ган Чхор высказался: «Зимний поход по горе Пэкту дал нам понять, что история кровопролитной антияпонской борьбы не остается на строчках воспоминаний или в памяти о прошлых годах. Это и есть прямой путь, дающий людям нашего времени живое испытание».

Начальник управления Мини-

Дни похода по боевым местам горы Пэкту, где запечатлены следы антияпонской войны, приобщают экскурсантов к благородному духовному миру, которого они никогда, даже через 10 и 20 лет, не забывают.

Срок короткий, но люди получают большую духовную пищу, оказывающую огромное воздей-

Во всем обществе царит настроение жить и работать, проявляя боевой дух предшественников-ветеранов антияпонской борьбы, а на участках социалистического строительства смело развертывается борьба за непременное выполнение замысла и плана партии.

Сегодня боевые места в районе гор Пэкту свято хранятся в сердцах нашего народа как вечная школа корейской революции, широко и глубоко воспитывающая людей в революционном духе Пэкту.

> Ким Сон Гён. Фото Ким Чхоль Чжина и Чвэ Ын Хёка.









26 кымсугансан АВГУСТ 2025 27 (Продолжение. Начало в №2 2025 г.)

Отряд комполка Мэна переместился из Северной Маньчжурии в Аньту для того, чтобы установить связи с Армией самообороны Тан Цзюйу в районе Ляонина и бороться с ними рука об руку. В то время китайские коммунисты, находясь в частях Армии спасения отечества, вели работу с У Ичэном. Таким образом они хотели добиться коалиции антияпонских войск Северной и Южной Маньчжурии и расширить масштаб антияпонской борьбы по всей Маньчжурии.

Отправляя отряд комполка Мэна в Аньту, У Ичэн ставил перед собой и еще одну цель: приобрести в этой местности опиум и таким образом пополнить расходы на военные цели. Аньту было известно как главное место производства опиума и женьшеня. Тан Цзюйу тоже послал своих подчиненных в Аньту взять в руки контроль над всеми запасами опиума. Кстати, к тому времени в Маньчжурии опиум считался надежным эквивалентом — заменителем денег.

– С вашим отрядом, товарищ Ким Ир Сен, Армии спасения отечества удалось совершить рейды в уездные центры Дуньхуа и Эму. Все это, могу сказать, благодаря опиуму. В Аньту мы достали много опиума и раздали его солдатам. Это повысило боевой дух бойцов.

Так мне сказал Ван Жуньчэн то ли в шутку, то ли серьезно, когда в доме Ли Гвана шло заседание Антияпонского солдатского комитета. Уже тогда мы были так близки, что без утайки открывали друг другу подобного рода секреты.

В дни пребывания в Аньту Ван Жуньчэн во многом помогал нам. Мои сообщения к Ху Цзэминю или Чжоу Баочжуну пересылал он сам, а вести от них передавал мне. Ван Жуньчэн в системе Армии спасения отечества занимал должность пропагандиста. Такое положение позволяло ему свободно бывать в любых местах, не говоря уж о контактах с командованием. Он посещал даже штабы полков и батальонов, канцелярии рот, а также отменно выполнял роль связного между мною и коммунистами, направ-

ленными в части Армии спасения отечества.

Ван Жуньчэн был человеком большого телосложения, но имел характер очень умеренного и доброго человека. Такими обычно бывают интеллигенты, особенно питомцы педагогических учебных заведений. А он действительно учился в Нинане в педучилище. В то время Ван под влиянием друзей по школе, обучавшихся в Пекине, Нанкине, Тяньцзине и в других крупных городах, начал свою революционную работу. На процесс становления его как профессионального революционера, насколько мне известно, оказывал большое влияние и член провинциального парткома Пань.

– Сейчас начало разгораться мощное пламя революции в Восточной Маньчжурии, – говорил Ван Жуньчэн. – В связи с этим на вас, товарищ Ким Ир Сен, возлагается большая надежда. Революция в Восточной Маньчжурии требует талантливого стратега, чтобы развивать партийную работу, партизанские действия и работу с Армией спасения отечества. Рад, что именно в такое время вы приехали в Ванцин!

Ван сравнительно обстоятельно разбирался в событиях в Восточной и Северной Маньчжурии, с открытой душой обменивался со мной мнениями об очередных задачах Восточноманьчжурской парторганизации. Актуальными темами наших бесед в тот день были вопросы: как установить единую систему командования ротами, разрозненно действующими в партизанских районах; что надо делать для скорейшего расширения и укрепления военных сил в количественном и качественном отношениях. По этим вопросам состоялось впоследствии конкретное обсуждение и с Тун Чанжуном.

Итак, партизанские роты Ванцина стали действовать под единым командованием штаба батальона. Затем и в других уездах Восточной Маньчжурии происходил процесс переформирования партизанского отряда: были созданы батальоны, объединяющие отдельные роты, назначены новые командиры. Все это создавало предпосылки дальнейшей активизации партизанского движения.

Наше вступление в Ванцин было сопряжено со многими впечатляющими событиями, яркими эпизодами. Быстро мы освоились с обстановкой в Ванцине. При каждой смене места базирования и места жительства, право же, все какое-то время испытывали чувства отчуждения. Но проходило немного времени и подобный психологический настрой сменялся привязанностью и любопытством к новому краю.

К 1933 году я был, признаюсь честно, почти одиноким человеком. С утратой матери мы, три брата, по-настоящему осиротели. В любимом доме в Камышовом поселке Сяошахэ, в том гнезде троих братьев, все было затянуто паутиной. У меня из родных остались только два младших брата, которые в чужих семьях добывали себе горький хлеб. Под кровлей домика в родном краю, куда я при всем моем желании не мог идти свободно, одиноко ждали меня престарелые дедушка и бабушка. У них была трудная судьба – они отдали своих детей на алтарь Отечества. И еще мучила меня гнетущая тоска по родине, которая чаще и чаще виделась мне во сне. Чувство моей внучьей верности дедушке и бабушке не могло достичь порога родного дома. Очень хотелось позаботиться о моих братьях, но даже погладить их по головам не было никакой возможности. Поэтому дни мои были наполнены беспокойством и тревогой.

Теперь моему сердцу близок был только партизанский район. Жители его стали моими родными и близкими, которые как бы заменяли мне дедушку и бабушку, отца и мать, моих младших братьев. В облике матери Со Сон Нё я ощущал любовь, заботу и сердце моей родной матери.

Постоянная блокада и непрерывные карательные операции противника создали немало трудностей. Опорные партизанские базы в Восточной Маньчжурии с самого начала своего существования были вынуждены преодолевать суровые испытания. Приходилось немало воевать, проливать немало крови, переживать невыносимые душевные муки — такой была незабываемая историческая земля Ванцин.

Бывало, в одном партизанском районе погибало несколько десятков человек в день, порой сжигались десятки домов жителей и казарм. Больницы и амбулатории были до отказа наполнены ранеными и больными. Хроническая нехватка продовольствия, периодически возникающая угроза голода были причиной многих смертей. Порой инфекционные болезни выносили всему району Цзяньдао приговор о массовых смертях.

Не было ни магазинов, ни рынков, ни торговцев – это была единственная в мире неторговая зона. Здесь нельзя было пустить в обращение деньги, не действовал закон стоимости. Одежду и обувь населения добывали в качестве военных трофеев. Разгул левацких элементов порою создавал тревожную обстановку в партизанском районе.

Но все эти затруднения не были главными в быту и жизни на опорных базах. Главенствующим пульсом течения жизни в партизанском районе стали новая, свободная и счастливая жизнь, оптимистический настрой людей, освобожденных от вражеских репрессий, хотя все это носило ограниченный и относительный характер. Трудности были громадные, но душевный подъем бойцов и жителей был так высок, они были так горды, как кручи горных вершин Пэкту. Здесь, на этом «одиноком островке в океане», куда не доходили руки администрации Японии и Маньчжоу-Го, корейские коммунисты создали самую прогрессивную, самую революционную в мире культуру и мораль.

И естественно, что мы всей душой, каждой клеточкой тела любили опорные партизанские базы. Здесь, на земле Восточной Маньчжурии, ни дня не проходило без проявления героического духа нашей нации в борьбе за защиту своих партизанских баз.

Горная глушь Северного Цзяньдао – это место, где в вихрях боев восходит солнце и спускаются сумерки. На партизанской базе, где небо и землю сотрясало от грохота взрывов, громче и громче звучало совсем новое – мир новой жизни, новой морали! Именно это наше детище стало моим любимым домом!

(Конец)

28 кымсугансан ______ август 2025 29

Подарок уважаемому Ким Чен Ыну

Фарфоровая ваза

000000000

1 4 апреля 2017 года проживающая в Китае семья Со Сун Ок, бывшей причастной к антияпонской революционной борьбе, приехала в Пхеньян на участие в торжествах по случаю

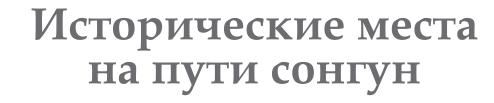
105-летия со дня рождения великого Ким Ир Сена и преподнесла эту фарфоровую вазу в подарок уважаемому Ким Чен Ыну.

На ее корпусе изображены 8 коней, мчащихся через облака на серебристо-белом фоне. В части горлышка имеются вырезные буквы и орнаменты, означающие долголетие.

А сердцевидные узоры на ее нижней части показывают, что в душе зарубежных корейских соотечественников всегда находится историческая родина, а серебристо-белый фон – их чи-

стую и благородную душу.

Под словом «вацзюньцюнфэн» на передней части подставки подразумевается внушительный вид 8 ретивых коней. Оно показывает дух исторической родины, которая под мудрым руководством Ким Чен Ына, стремясь к процветанию, совершает скачок и взлет.



На далеком пути сонгун великий руководитель Ким Чен Ир оставил следы патриотической самоотверженности во многих местах, таких, как перевал Чхор, гора Осон, остров Чхо, которые и сегодня бережно хранятся в сердцах нашего народа.

Гора Осон

Гора Осон расположена на передовой линии фронта, где в 1500 м впереди от нее — опасная военная зона. Высота составляет более 1000 м над уровнем моря. Она известна высоким и крутым перевалом среди всех высот на передовой линии фронта. До вершины горы можно добраться через крутые склоны и перевалы, преодолевая 150 поворотов.

В августе 1998 года великий Полководец, несмотря на грязную дорогу, промокшую из-за затяжного дождя, уехал на гору Осон для инспекции на месте.

Автомобили не раз соскальзывали вниз и продвигались метр за метром по дороге у головокружительных обрывов, часто шины лопались из-за острых камней и заменены, были даже такие опасные мо-

менты, когда машина скользила за край пропасти...

Сопровождающие работники, преградив Ким Чен Иру путь, сказали, что нельзя больше поехать. А он, без колебания подставив плечо, толкнул соскальзывающую машину вперед и преодолел гору Осон. Увидев его, военнослужащие на высоте с волнением пролили слезы.

Когда-то после посещения горы Осон военный атташе посольства одной страны, аккредитованного в КНДР, сказал: узнав, что Полководец Ким Чен Ир несколько раз побывал на горе Осон, я подумал, что там, наверное, расположены какое-то новое мощное оружие или крупная ударная армия. Однако я, преодолев крутые и высокие перевалы, увидел там только простых воинов. Кажется, он видел в их облике миллионы солдат и офицеров, поддерживаю-

щих политику сонгун.



Место, где великий Ким Чен Ир толкал машину на гору Осон для инспекции на месте.

Перевал Чхор

Его высота над уровнем моря – 677 м. Весной перевал имеет название «красный» от расцвета рододендронов. Расстояние при подъеме на него и спуске оттуда – по 16 км. Там много крутых поворотов.

Однажды в марте 1996 года великий Ким Чен Ир, лично взяв за руль машины, уехал на перевал Чхор.



Перевал Чхор, который преодолевал Ким Чен Ир в дни укрепления военной мощи.

Дорога была в плохом состоянии из-за поливших дождей. Машина не раз соскальзывала вниз, проходила многие опасные моменты.

Но Ким Чен Ир, не обращая внимания на это, поехал по крутой дороге к любимым воинам.

Действительно, он много раз проехал через перевал Чхор.

Преодолел его подряд за два дня, два раза в месяц, а в 1998 и 2005 годах четыре раза соответственно. И в знойную жару, снегопады и дожди, даже ночью и на рассвете.

Когда соответствующие сотрудники просили его больше не преодолеть перевал Чхор, он сказал: больше не говорите мне об этом. Кто поедет к моим солдатам, если я, Верховный Главнокомандующий, сторонюсь от опасного фронта и высокого крутого утеса?! Ведь они, животом лежа на замерзшей земле и проводя всю ночь напролет, тоскуют не по родным краям, а по своему Верховному Главнокомандующему. Поездка на перевал Чхор никогда не может кончиться. И впредь продолжится мой фронтовой путь на перевал Чхор.

Остров Чхо

В один из мартовских дней 2012 года уважаемый Ким Чен Ын приехал на причал, чтобы инспектировать остров Чхо на передовой линии Западного моря. В этот день погода на море свирепствовала

не хуже, чем более 10 лет назад, когда Ким Чен Ир посетил остров Чхо.

Через некоторое время он тихим голосом отметил: когда еду на военном корабле к острову Чхо, тоскую по Полководцу, который в ноябре 1996 года с крепкой волею к борьбе не на жизнь, а на смерть приехал через бушующее море к воинам на острове Чхо. В тот день морские волны были так высокими, что при жизни он часто воспоминал об этом.

Казалось, что в ушах сопровождавших сотрудников звучит шум волн того же дня.

Скорость ветра – 20 м в секунду, а высота волн – 3 – 4 м, и они сильно потрясли быстроходный катер...

В тот же день военнослужащие на острове Чхо, хотя все время тосковали по Полководцу, увидев его судно, со слезами на глазах кричали «Не приезжайте!»

Вспоминая то время, Ким Чен Ир сказал членам комсостава Народной Армии: далекий путь сонгун – продолжение таких опасных поездок, как морской рейс на остров Чхо. Наш народ никогда не забудет трогательных эпизодов, связанных с далеким сонгунским путем.

С тех пор, когда Ким Чен Ир поехал через бушующее море к воинам на острове Чхо, этот остров как свидетель истории показывает, сколь трудным был путь сонгунской революции, путь борьбы в защиту социализма.

В его объятиях молодежь станет героической

В жизни человека молодость – это самое дорогое время.

Молодость — это чуткость ко всему новому, предприимчивость, подъем энергии и прилив новых сил. Сколько юношей и девушек этой страны, без остатка отдавших всего себя во имя Родины и народа!

Однако есть объятия, которые прославляют такую молодежь на весь мир и дорожат ее небольшими подвигами. Это и есть объятия уважаемого Ким Чен Ына!

Ныне многочисленные юноши и девушки, добровольно отправившиеся на важные участки социалистического строительства, совершают героические подвиги и славятся обладателями высокой морали. Гордая действительность, открывающаяся на этой земле, заставляет меня мысленно оглядывать незабываемый день славы и почета.

В октябре 2015 года уважаемый Ким Чен Ын, опять преодолев крутые горные дороги на севере страны, лично принял участие в церемонии ввода в строй Пэктусанской ГЭС героической молодежи.

Он тепло ответил на бурные возгласы членов молодежного ударного отряда, а они увидели в нем великого вождя товарища Ким Ир Сена и великого руководителя товарища Ким Чен Ира.

Он тогда произнес знаменательную речь, и до сих пор мне слышится эхом его громкий голос.

Вон там видите, сказал он, высоко сооруженную плотину. Это и есть высота чувства верности и пламенного патриотизма нашего

молодежного авангарда. Высота плотины ГЭС №1 — это высота достоинства нашей Родины, имеющей героическую молодежь, державы с сильной молодежью.

На свете нет такой молодежи, как наша, которая, не льстясь на



ослепительно сверкающую городскую жизнь, добровольно отправляется в безлюдную горную глухомань. Здесь она закаляет себя по-революционному, составив, образно говоря, учебную программу «академии пэктусанской молодежи» и ежедневно и ежечасно поставляя отметку своей совести. Теплые слова лидера страны заставили даже сильных парней рыдать, дрожа плечами.

От волнения и счастья, наполнившего каждое сердце, на месте проведения мероприятия бушевали слезы и восторги.

В этот день Ким Чен Ын оказал молодежи наибольшее доверие и честь: наша молодежь является духовной опорой, надежной опорой нашей партии. Поистине, благодаря высокому, как небо, доверию и заботе Ким Чен Ына наша молодежь создала легенды о героической молодежи, обладающей неиссякаемой силой.

Это еще не все.

Сейчас выкованные в объятиях великого отца юноши и девушки без остатка демонстрируют непоколебимый дух везде и всюду — на стройках электростанций в отдаленных горных районах, в глубоких забоях, на заводах и в деревне, где кипит увеличением производства...

И члены молодежного ударного отряда Управления ударными трудовыми отрядами молодежи «28 августа» совершили славные подвиги молодости в строительстве на улице Чонви, в районах провинции Северный Пхёнъан, понесших ущерб от наводнения, в селах по всей стране.

В сердцах у всех молодых парней и девушек хранится только одно.

Это – незыблемая воля и бесстрашная смелость: будет доверие уважаемого Ким Чен Ына – она поднимет и Землю.

На торжественном поступательном шествии, намеченном VIII съездом ТПК, наша молодежь, как вчера, так и завтра, навсегда будет без остатка прославлять мудрость и смелость героической молодежи эпохи великого Ким Чен Ына.

Заместитель директора Ким Сан Чхор, Управление ударными трудовыми отрядами молодежи «28 августа».

32 кымсугансан

Людской поток в Мёнсасимни

М ногие туристы каждый день приезжают в Вонсан-Кальмаскую прибрежную туристическую зону, которая с 1 июля начала обслуживать посетителей со всех уголков страны.

Зона включает в себя квартал Мёнсасимни Кальмаского полуострова г. Вонсан — известного портового города культурного отдыха и несколько районов села Рёнчхон провинции Канвон.

Говорят, что на 4-километровом протяжении лежит хрустально чистый песок, который при приходе или отходе морских волн, движении людей или животных дает звуки, похожие на птичье пение. От того произошло слово «Мёнса» (Мён – пение, Са – песок).

Хрустально чистый песок, морщинистые розы и высокие сосны в окрестностях, синие волны Корейского Восточного моря, гармонируя с современными архитектурными сооружениями, показывают облик

прибрежной туристической зоны мирового уровня.

Сотрудник туристической зоны отмечает:

– Ежедневно приходят десятки тысяч посетителей со всех уголков страны, включая жителей городов Вонсана и Пхеньяна. Даже трудно их перечислить.

Туристы не скрывают свое удивление перед величавостью туристической зоны, на песчаном берегу которой стоят в идеальной гармонии сотни зданий с оригинальной пластичностью.

Посещая сооружения для морского пляжа, дающие настоящий вкус прибрежного туризма, для спортивно-развлекательных игр, предприятия торговли и общепита в туристической зоне, они знакомятся с новым рубежом культуры туризма.

В зоне они могут заниматься различными видами морского туризма в соответствии с особенностями прибрежной туристической зоны, используя рекре-

















необычайное чувство и произносят возгласы радости и восхищения. Их радостный смех раздается и в закрытом аквапарке.

В туристической зоне благоустроены и предприятия торговли и общепита.

В их числе – рестораны, где специально готовят пхеньянский рэнмён и другие национальные блюда и известные блюда мира, ресторанный комплекс, где можно проводить церемонию свадьбы и банкеты, разные кафе. Они прекрасно обслуживают туристов.

Крестьяне-супруги из уезда Ёмчжу провинции Се-

верный Пхёнъан отмечают:

– Мы не представили себе, что смогли кушать здесь пхеньянский рэнмён и другие известные блюда, приготовленные поварами ресторана «Окрю».

В частности, на туристов большое впечатление производят блюда из живых рыб, пойманных в рыбоводческой ферме и море перед туристической зоной.

В супермаркетах, косметическом и других магазинах продают туристам потребительские товары для их туристической деятельности и жизни, набор предметов для морского пляжа и игр, сувениры.

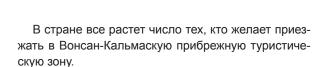


Во всех местах

смех и романтика



Туристы проводят веселое время отдыха в разных спортивных сооружениях, в том числе на теннисном корте, площадке для песчаного волейбола, бадминтона, и в залах для развлекательных игр, построенных в разных местах туристической зоны.



Пён Чин Хёк. Фото Ли Чхоль Чжина, Чвэ Вон Чхора, Ким Хёк Чжу.









Тордость Пхеньяна – ресторан «Окрю»





а живописном берегу реки Тэдон красуется ресторан «Окрю» с зеленой крышей.

При одном упоминании его названия люди думают о свежем мясном бульоне, тонких и эластичных нитях пхеньянского рэнмёна (лапша в холодном бульоне), вызывающего у них большой аппетит.

Каждый человек, покушав пхеньянский рэнмён, не забывает его вкуса. И пхеньянский рэнмён считается синонимом ресторана «Окрю».

Ресторан «Окрю» символизирует пхеньянский рэнмён, и люди думают о ресторане «Окрю», если речь идет о пхеньянском рэнмёне.

При встрече с нами директор ресторана «Окрю» Мун Гён Хо сказал, что ресторан давно занял свое место в жизни народа.

 После войны великий вождь Ким Ир Сен, инициировав построить в национальном стиле оригинальное учреждение общепита на утесе Окрю на живописном берегу реки Тэдон, определил место под него и дал ему название. Великий руководитель Ким Чен Ир решил все вопросы, связанные с принятием мер по обеспечению материалов и другой работой, чтобы ресторан «Окрю» стал рассадником для развития национальной кухни, известным в мире комплексом обслуживания.

После церемонии открытия ресторан не раз реконструирован.

Ресторан «Окрю», имея главный корпус, корпусы №1 и 2, филиал «Деликатесы», специализирующийся на приготовлении известных блюд, филиал «Моран», стал комплексом массового обслуживания.

В нем подают на стол пхеньянский рэнмён, куксу с курятиной на подносе и другие национальные блюда, а также известные блюда из речной черепа-

40 кымсугансан



хи, осетра, перепела, лосося и др.

Особенно повара проявляют свою искренность в сохранении свойственного вкуса и традиций пхеньянского рэнмёна, который и сейчас не теряет свою популярность.

И подают новые блюда, которые сохраняют свойственный вкус, запах и цвет, питательные и целебные свойства.

Через неоднократные кулинарные фестивали и выставки блюд повара, поняв, что народ оценивает вкус блюд, определяют абсолютным критерием его требования, удобства и оценку и непрерывно повышают свою квалификацию.

Ресторан не раз получил золотые медали и высшие коллективные премии на кулинарных фестивалях и выставках блюд, прошедших в масштабе всей страны, и прекрасно играл роль рассадника для отечественного кулинарного искусства.

Многие жители и зарубежные корейские соотечественники часто посещают знаменитый ресторан

«Окрю», построенный в корейском архитектурном стиле на отменном месте центра Пхеньяна.

Недавно один зарубежный кореец посетил ресторан «Окрю» и, показывая большой палец, сказал, что пхеньянский рэнмён отражает вкус Кореи и любовь к Родине и корейским соотечественникам

Студент Корейского института при Чхонрёне отметил: хорошо понял, как появилось любимое массовое блюдо — куксу с курятиной на подносе, которое не уступает дворцовому блюду для короля — куксу из филе на подносе. На следующий раз хочется заказать 10 порций.

Ресторан «Окрю» известен как комплекс обслуживания народа наряду с названием пхеньянского рэнмёна. В 2011 году он удостоен Ордена Ким Ир Сена — высшего ордена нашей страны и скоро отметит свой 65-летний юбилей.

Ом Хян Сим.



Происхождение слов «чанчхи» и «туллори»

о-корейски «чанчхи» означает пир, устроенный в семье по случаю дня рождения, свадьбы и других важных дат.

Так как же произошло это слово в семейных обрядах?

Издревле наши предки по этикету поздравляли виновника торжества, накрывая стол и создавая веселую атмосферу в семье, а на церемонии по традиционному обычаю выпивали налитую в стакан водку.

Это связано с тем, что корейцы с давних пор, считая водку священной, отражали в ней поздравление, пожелание и клятву.

Итак, семейные обряды проводились обязательно со стаканом водки, от чего и произошло слово «чанчхи» (чан — стакан или рюмка, чхи — наливать).

По-корейски «туллори» оз-

начает шаферов, которые проводят церемонию свадьбы, обеспечивая удобства жениху и невесте.

Благодаря «туллори» жених и невеста чувствуют себя на свадьбе спокойно, и свадебный обряд проходит согласно моральным обычаям.

Передается, что шаферский обычай произошел от роли служанки, которая в феодальном обществе, проживая в чужом доме, занималась в нем разной мелкой работой.

Когда дочь хозяина выходила замуж, служанка от всей души помогала ей надеть свадебный наряд, считая это своим долгом.

А при поездке невесты в дом жениха она, сопровождая ее, прислуживала ей.

Когда в доме жениха накры-

вали невесте столик с легкой едой или большой свадебный стол, служанка заботилась о ней, чтобы она могла спокойно принять пищу. Перед преподнесением подарка родителям жениха она, поправляя макияж невесты, приводила в порядок ее внешний вид, а при глубоком поклоне невесты им поддерживала ее рядом с ней.

Одним словом, в незнакомом доме жениха служанка была единственной опорой для невесты.

Обычай сопровождения служанки при выходе замуж возник в период Чосон феодальной династии. Впоследствии в процессе ускорения модернизации страны, особенно, по мере упрощения свадебного обряда этот обычай изменился в форму шаферства.

42 Kumcyfahcah



Син Чу Хён.

Пусть шар катится по кривой линии...

- Ну что ж, ты решил?
- Да. Я буду твоим наследником.

17 лет назад Син Чу Хён, ныне работающий директором Пхеньянского кегельбана, так разговаривал со своим отцом.

Так сын по совету отца стал работать в кегельбане. До этого он работал в Пхеньянском дворце школьников, окончив экономический факультет Университета имени Ким Ир Сена.

Но в те годы сын не смог понять, с какой готовностью нужно взяться за дело.

Когда он, работавший заведующим отделением Пхеньянского кегельбана, принял начальство кегельбана от своего отца, сначала просто не смог знать, с чего начинать работу.

В кегельбане ежегодно ремонтировали оборудование и поменяли ряд оборудования, но со станком расстановки кеглей и арретиром часто произошла неисправность.

Но до того времени сын не имел ясного представления об этом профиле, и не мог принять подходящие меры.

Некоторые говорили: зачем еще надо обновлять оборудование, ведь это уже было сделано при первом директоре; зато лучше закупать новое за рубежом; а если ныне это невозможно, установим еще побольше игровых автоматов и расширим источники дохода.

Директор Син Чу Хён загрузился в глубокое раздумье.

В самом деле, каждое оборудование кегельбана было плодом патриотического благодеяния соотечественницы Квон Ён Сук, его старшей тети, которая живет в Японии.

В феврале 1994 года великий вождь товарищ Ким Ир Сен приехал в Пхеньянский кегельбан,



При встрече с корреспондентом редакции журнала «Кымсугансан» Син Чу Хён и его семья сфотографировались с целью послать снимок родственникам и друзьям на зарубежье.

где беседовал с его отцом, назначенным первым директором, и матерью. Узнав, что кегельбан преподнесли в дар предпринимательница Чхонрёна (Ассоциации корейских граждан в Японии) Квон Ён Сук и ее семья, он похвалил их за благодеяние. Ему рассказали, что жена первого директора — младшая сестра соотечественницы Квон Ён Сук, и он с доброй улыбкой на лице очень обрадовался этому.

В тот же день Ким Ир Сен сказал о необходимости аккуратно налаживать эксплуатацию Пхеньянского кегельбана и уход за оборудованием так, чтобы он способствовал эмоционально-культурной деятельности и улучшению здоровья трудящихся, юношей и девушек, школьников.

В 2016 году по инициативе отца началось обновление оборудования. За счет собственных технологий и материалов самостоятельно изготовлялись всего 18 000 с лишним деталей более 100 видов, а также поменялись все счетные компьютеры в 40 дорожках.

Новый директор Син Чу Ён раскаялся в том, что хоть и временно колебался и падал духом, и с новой решимостью взялся за работу. Сотрудничая со смежными предприятиями, он старался создать базу для самостоятельного изготовления электронного арретира, горизонтальной доски, станка расстановки кеглей и других запчастей, чтобы обеспечить гарантию стабильной эксплуатации всего оборудования.

Кроме того, еще созданы и разные сервисные службы, где в воскресенье и в праздники люди всей семьей проводят веселое время отдыха.

Благодаря его кропотливым усилиям в Пхеньянском кегельбане люди не только играют в боулинг, но и проводят досуги в зале «Виртуальный мир» и рекреационном пункте, на крытой площадке



Син Чу Хён работает председателем Корейского общества кеглей. Он снят вместе с игроком, получившим приз за высший балл на соревнованиях по кеглям работников министерств и центральных ведомств в 2023 году.

для гольфа, чувствуя жизненную радость и романтику.

В преклонном возрасте соотечественница Квон Ён Сук в Японии посетила Родину, где не скрывала своей радости, став очевидцем того, что люди на Родине проводят веселое время отдыха в Пхеньянском кегельбане, благоустроенном еще лучше, чем первобытный.

Порою директор кегельбана Син говорит двум своим сыновьям:

– Шар может катиться по кривой линии, но только дорожка всегда остается неизменно прямой. По такой прямой дороге жизни шел твой дед и я, а теперь ваша очередь идти по этой прямой дороге жизни так, как мы.

Ом Хян Сим.

Юмор

Железо

ена на кухне обращается к ленивому мужу:

- На улице идет дождь, пожалуйста, занеси белье.
- Боюсь, вдруг захвачу простуду.
- Какая простуда?! Ты же здоров, как железо
- Вот и я говорю, что дождь ржавит железо.



44 KIMCYFAHCAH

«Крепки душой»



Кажется, что я в моподости посетил Родину и встретился с великим вождем Ким Ир Сеном. Он сфотографировался на память вместе с нами. Он напоминал родного отца, который беспокоится больше о живущих вдали детях, чем

вблизи.

И по истечении времени я не могу забыть того дня.

В трудные дни я, думая о том же дне, с удвоенной энергией стараюсь обеспечить жизненные удобства корейских соотечественников, их права на жизнь и существование.

В 2022 году меня удивила весть о том, что на Роди-

не принят «Закон о защите прав и интересов зарубежных соотечественников», направленный на охрану и обеспечение демократических национальных прав и интересов зарубежных корейских соотечественников.

Все корейские соотечественники в Японии, испытывая большую радость, обнимали друг друга.

И выразили искреннюю благодарность Родине, которая ежегодно посылала средства в фонд помощи образованию и стипендии для детей корейцев в Японии и приняла закон о защите прав и интересов зарубежных соотечественников.

Поэтому все соотечественники всегда крепки душой и на чужбине и стараются сделать больше полезных для Родины дел.

Это никогда не изменится и впредь, как в прошлом.

> Заместитель начальника Ли Чу Сон, Управление ЦК Президиума Чхонрёна.

Удивительная действительность

ни пребывания на исторической родине продолжались в порыве чувства удивления.

Сначала меня удивила раздача простым рабочим и крестьянам жилых домов, построенных за счет государства. В других странах приобретение собственной квартиры считается заветным желанием жителей. А на исторической родине, к удивлению, такое желание сбывается в мгновение ока.

Я с завистью увидела тех, кто танцует с радостью от новоселья.

Не только это!

В газете и по телевизору я посмотрела, что молодые люди, покинув столицу, добровольно уезжают на самые трудные участки работ. Без труда невозможно решить так.

Во многих странах молодежь уезжает на города, но на исторической родине парни и девушки без колебаний добровольно идут на шахты, рудники и деревни.

А также меня изумили монументальные творения, воздвигнутые за последние несколько лет.

И при трудных условиях историческая родина непрерывно продвигала дело на благо народа, который пользуется счастьем. Всеми фибрами души испытывала это, посещая Яндокскую бальнеологическую зону

культурного отдыха, Кандонский тепличный комбинат и другие места.

И все корейские соотечественники говорят, что хотят приезжать на историческую родину и обретают новые силы при каждом ее посещении.

Я обещаю и впредь сделать больше полезных для исторической родины дел.

Рян Гым Хэ, Ассоциация корейских бизнесменов в Китае.





Море облаков над пиком Чипсон.

Пик Чипсон стоит недалеко от Корейского Восточного моря и в середине Внешнего Кымгана. Он – одно из хороших мест обозрения, где можно любоваться общим видом Внешнего и Морского Кымгана.

Горы Кымган внесены в список всемирного культурного и природного наследия

3наменитые в нашей стране горы Кымган внесены в список всемирного культурного и природного наследия.

На 47-й сессии Комитета всемирного наследия ЮНЕСКО, прошедшей в Париже Франции, признали, что горы Кымган являются культурным и природным ландшафтом мирового значения, образованным в единой чудесной гармонии культурных традиций, природной экосистемы и достопримечательностей, и приняли решение о внесении их в реестр всемирного культурного и природного наследия.

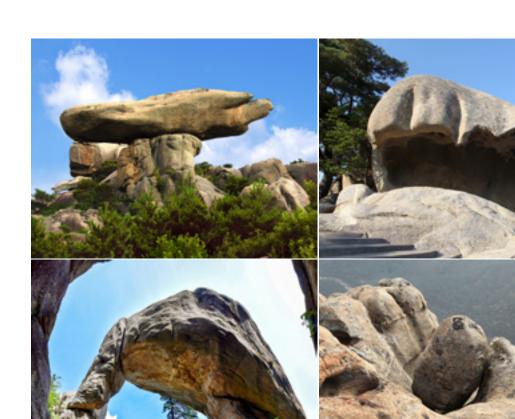
ного культурного и природного наследия. Гордость гор Кымган, издревле считавшихся одним из известных гор Кореи, — красивый природный пейзаж Внутреннего Кымгана, Внешнего Кымгана и Морского Кымгана, 12 тыс. пиков, причудливые скалы, очаровательные водопады, водоемы, озера, свежий воздух, кристальная вода, своеобразный по сезонам колорит и другие оригинальные природные красоты, а также разнообразная биота, старинные буддийские храмы и их остатки, каменные скульпту-

Санпхальдам (8 водоемов) во Внешнем Кымгане.

Он, имеющий легенду о 8 фе́ях гор Кымган, определен как памятник природы №219 и находится под тщательной охраной.



48 KUMCYTAHCAH







В 2018 году на Родине внесли в список государственного нематериального наследия сотню с десятками легенд о горах Кымган, которые наш народ создал на основе их десяти тысяч пейзажей и передал из века в век.

Причудливые скалы.



Буддийский храм Пхёхун во Внутреннем Кымгане. Он построен в 670 году. Первое название Синрим, а через три года – Пхёхун. Один из 4 известных буддийских храмов гор Кымган.

ры и другие объекты культурного наследия, нематериальное наследие, в том числе легенда о горах Кымган.

Внесение гор Кымган в список всемирного наследия ЮНЕСКО ярко подтверждает правоту и жизненность самобытной политики ТПК в сфере охраны

культурного наследия. И знаменитые горы нашей страны, гордящейся седой историей, культурой и чудесным пейзажем, прославились как общее достояние человечества, мировая туристическая достопримечательность.

Фото Ким Хёк Чжу, Кон Ю Ира, Ли Чхун Сона, Ким Ган Му.





В горах Кымган много объектов культурного наследия, включая каменную скульптуру.

50 KЫМСУГАНСАН

Национальный колорит

Рукой излечивается болезнь

Дравствуйте, любимые читатели журнала «Кым-**О**сугансан»!

Позвольте предлагать вашему вниманию, дорогие соотечественники, которые считают наш журнал своим верным спутником жизни и любят его, мануальную терапию - один из традиционных методов лечения Кореи.

Несколько дней назад на улице мне довелось встретиться с давно знакомой пожилой женщиной.

Мы поздоровались радостно, а у нее на лице все играла счастливая улыбка. С первого взгляда казалось, что ей стало лучше. Ведь она уже давно страдала от желудочной болезни.

На мой вопрос о здоровье она с удовольствием ответила:

- Как видите, я здорова. Я излечилась в Объединенной больнице корёской медицины. Мануальная терапия очень помогла мне.

Она рассказала, что раньше при болезни прини-

с ней одним же мнением.

Мануальная терапия была создана издавна, а еще непрерывно развивалась и развивается в ходе клинической практики для охраны и улучшения здоровья людей. И в наши времена она не теряет своей полезности, а приобретает еще большую популярность за уникальность и эффективность метода ле-

Итак, я решила направиться в Объединенную больницу корёской медицины, где активно применяется мануальная терапия, зарегистрированная в государственный реестр нематериального культурного наследия.

Меня радушно встретила заведующий отделением мануальной терапии больницы по иглотерапии и прижиганию Хон Ю Гён и начала рассказать:

мала только лекарства, а после мануальной терапии, хотя поздно, поняла, что это очень эффективный лечебный метод корёской медицины. Я делила

– Мануальная терапия – это метод профилактического лечения, стимулирующий поверхность тела пациента по теории корёской медицины. Она заметно снимает боль, поэтому ее можно применять для лечения всех болезней, вызывающих функциональное расстройство. Конкретнее, для излечения пищеварительной системы и метаболизма, офтальмологических и стоматологических болезней, а также заболевания системы кровообращения - в том числе заболевания системы сустава конечности и позвоночника. В любом месте можно применять этот метод и без особенных лекарств.

Мануальная терапия в основном делится на облегчение, прижимание точки иглоукалывания, пассивную суставную терапию, притягательную терапию, терапию коррекции позвоночника и др.

Она, локально воздействуя на кровообращение, улучшает метаболизм, ослабляет давление на нервы и кровеносные сосуды, возникшее из-за аномального анатомического расположения, и снимает боль.

Не нужны специальные медицинские аппараты. Просто руками стимулируют разные места тела с помощью нажатия, обкатки, глажения, массирования, щипания и т. д. Это помогает ослаблять мышечную боль и снимать напряженность,

Когда наши предки получали травму из-за раз-

ных причин в быту или на работе, то инстинктивно давили руками раненное место, чтобы остановить кровь, или массажировали рукой, чтобы остановить боль и устранить отек. С течением времени такая привычка наконец стала своего рода первобытным методом лечения и развивалась как мануальную терапию для излечения заболеваний.

В последние годы в этой больнице немало соотечественников из Японии, Китая и США излечилось благодаря мануальной терапии. Все они говорят, что корейская мануальная терапия, по теориям корёской и современной медицины стимулируя поверхность тела пациента, излечивает его, чем во многом отличается от массажа и хиропрактики разных стран

На Родине день ото дня более широко применяется эта терапия - не только в Объединенной больнице корёской медицины, но и во всех медицинских учреждениях страны, делая большой вклад в улучшение здоровья народа.

Как видите, корейская мануальная терапия плод творческого ума и мудрости наших предков. Усвоишь искусство ее применения – просто рукой снимаешь любые болезни без специальных медицинских аппаратов и препаратов.

Ён Ок.



Элементарные знания

8 вредностей в защите глаз

- 1. Питье водки ускоряет процесс кровообращения и расширяет капилляры. Плоть у глаз мягкая, в ней имеются тонкие кровеносные сосуды. Поэтому чрезмерное употребление алкоголя может легко разрушить окологлазные капилляры.
- 2. При работе или чтении книги с сигаретой у рта прищуривают глаза из-за табачного дыма. Это приводит к появлению морщин у глаз.
- 3. В долгой и сухой обстановке глаза просыхают из-за не-

- 4. Чрезмерная инсоляция вредна для глаз. Солнечный свет имеет много ультрафиолетовых лучей, которые становятся сильными с 10 до 15 ч. В это время чрезмерная инсоляция может привести к появлению моршин у глаз, возникновению катаракта и других глазных болезней.
- 5. Воздух, зараженный пылевыми бурями, токсическими газами и прочими веществами, может вызвать у глаз разные болезни.
- 6. Косметика с истекшим сроком годности вредит глазам. Появившиеся в ней бактерии могут заражать глаза.
- 7. Неправильная диета вредна для глаз. Для похудения некоторые люди, регулируя диету, уменьшают количество жира и углеводов. Но нерегулярное употребление в пище овощей и фруктов, наоборот, окажет неблагоприятное влияние на глаза.
- 8. Недосыпание вредит глазам.





Токхынриская могила с фресками



на как когурёская гробница с портретно-жанровыми фресками построена в 408 году. Она находится в Кансоском районе города Нампхо, на живописном холме у подножия горы Мухак, покрытом густым сосновым лесом. Там распространено много знаменитых когурёских могил с фресками.

Она раскопана в 1975 году.

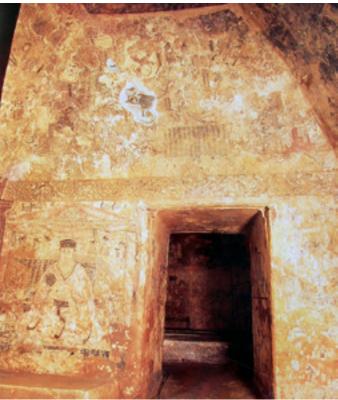
Ее склеп каменный, а насыпь – земляная. Она имеет форму усеченной пирамиды и состоит из входа, передней камеры, промежуточного прохода и склепа.

На северной стене промежуточного прохода перед передней камерой написано: могила принадлежит человеку с фамилией Чин родом из Синдо (сегодняшний Пакчхон). Занял должность чангун, правителя уезда и чжаса местности Ючжу. Умер в 77-летнем возрасте и погребен 25 декабря 18 года ёнрак (летосчисление когурёского короля Квангэтхо).

На стенах и потолках могилы имеются картины о событиях, имеющих большое значение в жизни владельца, вероисповедании и др. и их объяснения.

До сих пор открыты десятки когурёских могил с фресками, но только в Токхынриской могиле с фресками обнаружены год и дата построения, сведения владельца.

Наиболее интересно то, что на северо-западной стене передней камеры написана картина о владельце, а на западной стене картины о правителях 13 уездов на местности Ючжу.



Структура и фрески на северной стене передней камеры (--)

Правители 13 уездов на западной стене передней камеры(↓)





Фрески на стенах склепа.

На вос-

южной | западной

точной северної стене стене

Только Токхынриская могила с фресками дает точные материалы о ее владельце и годе ее возведения. Ее богатые фрески и их объяснения показывают могущество Когурё во второй половине IV века и в начале V века, одну сторону тогдашнего положения на Востоке, а также когурёские превосходную культуру и обычаи.

В июле 2004 года этот бесценный историко-культурный памятник внесен в список Всемирного культурного наследия.

Рё Хэ.

Элементарные знания

Сезоны сельскохозяйственного года в августе и народные обычаи

Рипчху и Чхосо являются сезонами сельскохозяйственного года в августе.

Рипчху означает начало осени, а Чхосо – конец летней жары.

В этом году Рипчху приходится на 7 августа, а Чхосо – на 23 августа.

К этому времени уходит знойная жара, на смену ей приходит прохладный ветер, созревают сельскохозяйственные культуры.

С давних времен наши предки выдергивали куриное просо, ставили чучела на полях в целях предотвращения ущерба от птиц и зверей, косили траву для земледелия следующего года.

С наступлением осени придавали важности посеву и уходу за овощами для приготовления кимчхи на зиму.

В числе осенних овошей были редька, капуста и др.

В это время наш народ готовил судан и другие блюда, особенно любил «чин», «кимачжон» и другие национальные игры.

Судан – шарики из клейкого

риса или клейкого гаоляна. Их варят в воде, промывают в холодной воде, удаляют влагу и едят с водой с медом или с настоем лимонника.

Игра в «чин» – игра между двумя командами для завоевания лагеря противника, а игра в «кимачжон» - детская игра между всадниками на «коне», построенном из нескольких детей.

Типичными для этого времени народными танцами были танец с движением плеч и танец с аплодисментами.

54 кымсугансан ABFYCT 2025 55



Известный военачальник Ондар

ндар - военачальник, который вышел из простого народа и прославил свое имя в истории нашей страны. Он жил в конце VI - начале VII (в период государства Когурё).

Он родился в семье бедняка, но тепло заботился о своей слепой матери. По стопам отца, погибшего в бою с иноземными агрессорами, он усердно занимался боевым искусством и стал военачальником Когурё.

Когда стране грозила опасность, он стоял в авангарде и принес победу когурёской армии.



Становление его патриотическим полководцем Когурё немыслимо в отрыве от искренней помощи

Она была дочь 30-го когурёского короля Пхён-

Принцесса была красива, умна и особенно добра, но был у нее один минус – с детства часто плакала. Плачу не было конца в королевском дворце. И король Пхёнвон, ужасно любивший свою дочь, говорил, когда она плакала: «Дальше будешь плакать – тебя выдам замуж за недотепу по имени Ондара».

> Такое нарекание вошло в привычку у короля.

> Правду сказать, он ни разу не видел «недотепу Ондара», а знал понаслышке.

> В то время Ондар жил трудно со слепой матерью в одном поселке за Пхеньянской крепостью. В поиске еды он почти каждый день сдирал кору с ильма и добывал корни пуэрарии. Порой он появлялся в крепости, чтобы просить подаяния. Хоть он худой, одет плохо и выглядел дурно, но в душе он был очень добр. Богатые в крепости издевались над ним, обзывая «недотепой Ондаром», но бедные не скупились на похвалы за теплую заботу о матери и помогали ему.

> Да, Ондар не был недотепой, а наделен необычайной смелостью и умом.

Со временем принцессе стало 16 лет.

И король Пхёнвон искал мужа для дочери. Он хотел выдать ее замуж за сына чиновника, приближенного к королевской семье, но он не понравился ей.

- Отец, ты же говорил, что выдашь меня замуж за Ондара. А почему ты сейчас даешь другой приказ? Не могу выполнить вашу волю.

Король рассердился и велел выгнать ее, и она покидает королевский дворец.

Впоследствии она становится женой Ондара. В жизни с ним она понимает, что ее муж – незаурядный человек. И она доставляет ему оружие – меч, копье, лук и советует обучаться верховой езде, стрельбе из лука и другим боевым искусствам. Ондар усердно тренируется и изучает военные трактаты, чтобы по стопам отца, погибшего в бою с иноземными агрессорами, стать непобедимым воином.

Ежегодно 3 марта в Ракранской возвышенности Когурё проводились крупные соревнования по охоте. Для участия своего мужа в них принцесса покупает ему лучшего рысака. В день соревнований собираются зрители со всех уголков страны. И король не исключение. В этот день один воин поймает большого тигра. Это был Ондар. Чиновник докладывает королю, что сегодня занял первое место простолюдин Ондар, живущий за крепостью.

Все зрители поднимают возглас. Ондар подходит к королю Пхёнвону.

- Тебя зовут Ондар. Неужели ты тот «недотепа Ондар»?
 - Да, это и есть тот Ондар, Ваше величество.

Позже Ондар стал военачальником Когурё. И когда вторглись иноземные агрессоры, он совершал большие подвиги в бою. Король восхищался им и устраивал церемонию встречи Ондара и принцессы. И дал Ондару титул Тэхён.

Впоследствии Ондар проявил несравненную отвагу во многих боях и внес большой вклад в разгром чужеземных агрессоров.



Решение шахматных задач (32)

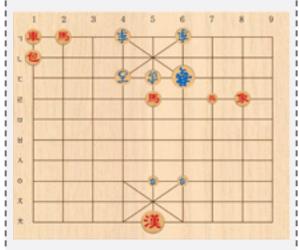
оговорка об игре в шахматы гласит: «Коровья голова разбивается мощью рянпхо (двух пушек)». Это означает, что две пушки имеют большую мощь в случае отсутствия двух пушек у партнера.

Две пушки проявляют большую мощь в атаке на королевский дворец соперника, и в каких-то случаях объявляют ему мат, сделав даже его рянчха (две ладьи) неподвижными. И игрок должен продуманно взять ладью партнера, принося две свои пушки в жертву.

Особенно, если игрок, первым начиная партию, возьмет ладью соперника, потеряв свои обе пушки, то постепенно создаются неблагоприятные для обороны условия. Это говорит о важной роли пушек.

Ответ на задачу в предыдущем номере.

- 1. $\pi x \circ \bar{x} \to \bar{1}$, $\pi x \circ \bar{x} \to \bar{1}$
- 2. Map $\Box 2 \rightarrow \bot 4$, ca $\Box 6 \rightarrow \bot 5$
- 3. $\pi \times 7 \rightarrow \bot 5$, $\pi \times 6 \rightarrow \bot 8$
- 4. пхо $\bot 5 \rightarrow \bot 3$. мат



Красные начинают и обыгрывают синих.

